

会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

豊かな自然と潤いのある
生活をサポートします。

地域をみつめ 未来をみつめ
大分銀行



6月2日にビーコンプラザで行われた外国人による日本語弁論大会

＊中小企業相談所からのお知らせ

- ・経営指導員にインタビュー!.....2
- ・5月のマル経資金.....3
- ・無料相談会の開催.....3

＊商業部会『がんばる企業に歴史あり!』

- ・勝ち組よりも「価値組」になる
(有)小谷商店).....4

＊初級簿記講座

- ・23年度合格率は66.7%.....5

＊別府YEGの新役員決定.....5

＊働く皆さんに退職金効果を!.....6

＊九州電力から節電のお願い.....6

＊ジョブカフェおおいた別府サテライト

- ・市役所にて出張相談会を開催.....7

＊市からのお知らせ

- ・「赤ちゃんの駅」ただいま登録施設を募集中.....7
- ・あなたは何回嘔んでいますか?.....7

＊NTT西日本

- ・フレッツ光ライト 月額利用料をおトクに.....8

別府商工会議所

〒874-8588

大分県別府市北浜2-9-1
トキハ別府店7階

TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail:webmaster@beppu-cci.or.jp

中小企業相談所からのお知らせ

本所中小企業相談所では、昨年六月より経営指導員が事業所を訪問して直接指導する巡回指導の強化を実施しており、今年度も引き続き実施している。

同指導は、マル経融資をはじめとする各種制度の活用や本所への意見要望調査、各共済制度の推進など、更なる会議所の活用と理解を深めてもらうことが目的。また、相談者が会議所を直接訪れる窓口相談も随時行っており、経営に役立つ情報の提供や人材育成の方法、税務Q&A、経営革新など、経営に役立つ情報の提供やパンフレットの配布も無料で行っている。

この他にも、中小企業支援ネットワーク強化事業も実施しており、同事業は、高度化する中小企業の経営課題を、専門家と商工会議所等が連携・協力して問題解決を行っていく。

専門家による支援回数に限りはあるが、事業所の経営課題に応じた最適な専門家を選定・派遣し、問題解決に導く。詳細については、相談所(25・3311)まで。

私たちがお伺いします!!

経営指導員にインタビュー!!

本所相談所には、現在六名の経営指導員が在籍しています。会員事業所の皆さんにより親しみを感じてもらいたく、それぞれにインタビューを行いました。



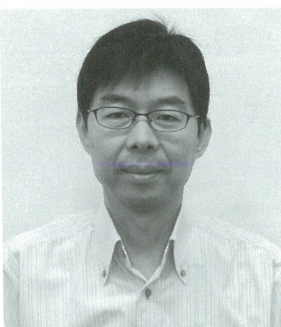
▶Question▶

- 主にどんな仕事を受け持っているか
- やりがいを感じる時
- 趣味(好きなモノ・こと)
- 一言メッセージ



所長 平松 文孝

■専門家派遣、創業、融資など
 ■感謝の言葉をいただいた時
 ■105円の時代小説を読むこと。
 ■家の掃除。
 ■困った時はぜひ商工会議所へご相談下さい。



参事 小野 茂明

■個別相談(金融・税務・経営・創業他)、特許相談会、外国人創業・国際化支援、講習会・セミナー
 ■相談者の役に立てた時
 ■野球観戦
 ■商工会議所はみなさんの何でも屋です。どんなことでも活用して下さい!



副主幹 後藤 豪

■税務・金融・税務・経営相談、無料法律相談、青年部
 ■お客様から「ありがとう」と言われた時
 ■バラエティ番組が好きです。
 ■会議所では色々な相談を受付けています。お気軽にご相談下さい。



副主幹 梶原 周

■創業・金融・経営相談、創業塾、セミナー
 ■感謝の言葉をいただいた時
 ■映画鑑賞が好きで、主に邦画をよく観ています
 ■少しでもお役に立てるよう一生懸命に頑張ります。よろしくお願ひします。

加盟施設

- べっふ地獄めぐり TEL:0977-66-1577(代)
 - 大分マリンパレス水族館「うみたまご」 TEL:097-534-1010
 - 高崎山自然動物園 TEL:097-532-5010
 - 近鉄・別府ロープウェイ TEL:0977-22-2278
 - ラクテンチ TEL:0977-22-1301
 - 杉乃井ホテル TEL:0977-24-1141
 - 九州自然動物公園アフリカンサファリ TEL:0977-48-2331
 - ハーモニーランド TEL:0977-73-1111
 - 大分香りの博物館 TEL:0977-27-7272
- (順不同)

観光施設連絡協議会 会長 千壽 健夫

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657



ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにもきっと素敵な旅の思い出となることでしょう。



主任 大塚 薫

■経営指導、融資相談、女性会など

■お礼を言われた時

■子供と遊びに行くこと

■三年目とまだまだ経験は浅いですが、唯一の女性指導員として、会員の皆様の相談に応えられるよう頑張ります！



主事 佐藤 公紀

■融資、決算、法律相談、青年部OB会など

■融資などの支援が出来た時

■食べることに。特に焼肉が好きです！

■どんな些細なことでもご相談下さい。精一杯お手伝いします！

毎月「無料相談会」開催

専門家があなたの悩みにアドバイス！

相談所では、事業主が抱える経営に関する様々な問題を解決するための良きパートナーとなるため、税務及び法律上の諸問題に対して、税理士や弁護士などの専門家がアドバイスをを行う「無料相談会」を毎月開催している。

現在実施している相談会は次のとおり。

申込み・問い合わせは相談所（25・3311）まで。

4件の推薦が決定 金利は1・75%

マル経

指導員が一定期間の経営指導を行っている小企業者から融資の申込みがあった場合、毎月一回の審査会を経て会頭名で推薦

相談所は、五月十八日、平成二十四年度第二回目となる小規模事業者経営改善資金（マル経資金）の審査会を開き、申込みのあった四件（二千三百万円）を審査、全件の推薦を決定した。

し、(株)日本政策金融公庫から融資するもの。担保・保証人不要で、低金利であることから、小企業者にとって大変有利な融資制度となっている。
今回は、運転資金三件（二千万円）、設備資金一件（三百万円）の申込みがあった。
なお、現在の金利は1・七五%。設備資金については、当初の二年間は金利低減措置として貸付利率が〇・五%軽減され、一・二五%となる。
適用期限は平成二十五年三月三十一日まで。

【金融・経営相談】

▼日時・七月十一日（水）午前十時～午後四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

【特許相談】

▼日時・七月十一日（水）午後一時三十分～午後四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

▼完全予約制（相談日の一週間前までに要予約）

【国際化相談】

▼日時・七月十一日（水）午後一時～四時

▼場所・市役所一階 レセプションホール

▼完全予約制（相談日の二週間前までに予約）

【法律相談】

▼日時・七月十八日（水）午後二時～午後四時（二組三十分）

▼場所・別府商工会議所

▼完全予約制（緊急の場合は、別途対応）

【税務相談】

▼日時・随時（完全予約制）

▼場所・本所提携税理士事務所

▼方式・個別相談（秘密厳守）

みらいしんきんは 中小・小規模企業を 全力をあげて応援します



MIRAI

みらい信用金庫
URL <http://www.oitamirai.co.jp/>

商業部会に所属する会員さんのこれまで歩んできた事業所の歴史を紹介するコーナー。
 今回は、酒類・各種調味料卸小売を行っている「(有)小谷商店(代表・小谷タケヨさん)」です。
 本所には、昭和54年11月2日に加入しています。

『商業部会事業』

がんばる企業に 歴史あり!



お店の外観

(小谷さん談)
 (有)小谷商店は、大正九年に父が食料品店から始めた店です。その父が昭和二十八年に亡くなり、母が店を継ぎました。その時に個人から法人へと組織を変え、取扱商品も食料品から酒類へと少しずつ移行していきました。その後、三回ほど店の所在地が変わり、現在の場所に落ち着きました。
 私は、昭和四十二年から店を手伝い始めました。その頃は、政府の長期経済計画である所得倍増計画の影響もあり、景気が良く、旅館ごとに酒屋担当が決まっていたなど、価格競争とは無縁の時代でした。しかし、そんな時代は長くは続かず、昭和五十五年頃に赤字になりました。

ました。それまでは、問屋から購入するという流れが一般的でしたので、自分の足で酒を探すという映像にはとても驚きを受けました。
 昭和五十七年に全国各地の地酒紹介などを行っている日本名門酒会へ入会しました。そこでは様々な酒の情報を得ることができると同時に、酒に関する知識や情報を得たいという多くの仲間に出会いました。また、こ

勝ち組よりも「価値組」になる

(有)小谷商店(中央町)

上に努めています。このような取り組みのおかげか、お客様から「その酒の美味しい呑み方を教えてほしい」、「酒に合う料理は何?」など、多くの質問をいただくようになりました。
 これまで日本酒や焼酎、ワインなど、ブームが来ては去っていききました。この仕事を四十年間していますが、まだまだ勉強不足だと感じています。知識を深めるための努力は惜しまずに

た。どうかしなればと考えていた時、あるテレビ番組で酒屋が直接蔵元に出向き、様々な酒を吟味し、購入する銘柄を決めるとい



小谷店長(左から2番目)と一緒に働く皆さん

の頃は麦焼酎ブームが来たのをきっかけに大分県内の蔵元まわりを行い、自分の足で良い酒を探し回りました。入会当初の店には、三十二種類の銘柄しか取り扱っていませんでしたが、現在では、日本酒六十種類、焼酎百五十種類、ワイン二百種類以上を扱っています。
 私の店は、ただ酒の種類を増やすことやお客様一人一人の求める酒を探す以上に、その酒の楽しみ方や酒による食生活の向

日々行い、お客様に満足いただける店作りを今後も続けていきます。

(編集子)

お客様の視点に立つて販売を心がけているのだなという印象を強く受けました。小谷店長も持っていますので、お酒について聞きたいことなどがあれば、一度訪ねてみてはいかがでしょうか。

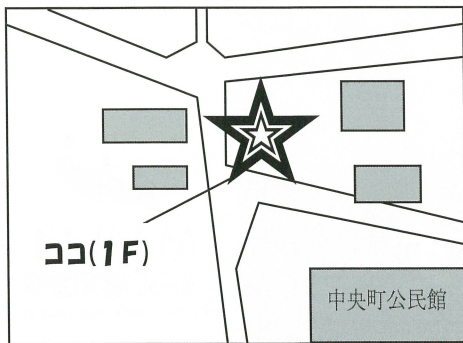
会社プロフィール

▼(有)小谷商店

(社長・小谷タケヨ)

▼別府市中央町八一四

▼0977-23-0698

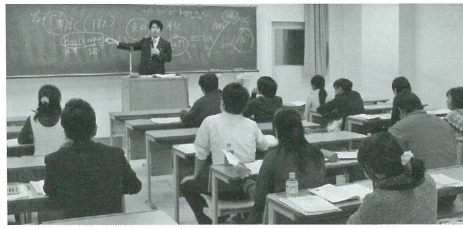


ココ(1F)

中央町公民館

別府大学で初級簿記講座を開催

合格率は全国平均を大幅に上回る66・7%



講師の高木正史氏

本所事業部は、平成二十三年十一月から平成二十四年二月までの間、別府大学で日商簿記3級合格程度の知識取得を目指した初級簿記講座を開催。簿記という言葉しか知らなかった方や簿記を少しだけ学んだことがある方、以前に三級を受験したが不合格だった方など、幅広い知識を持った十八名が受講し

た。

講師は、別府大学国際経営学
部准教授の高木正史氏。

高木氏は、簿記の基礎から応用までをテキストや過去問題集などを使用して解説し、受講者の疑問にも丁寧に答えた。

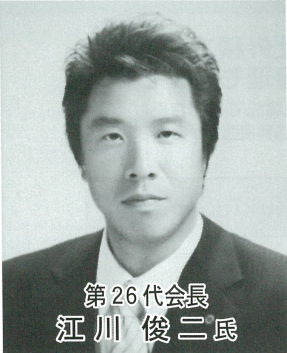
講座終了後の二月二十六日に行われた検定試験では十五名が



通常総会 平成24年度新役員の決定 スローガン『誠心誠意!!有言粹行!!』

別府商工会議所青年部の通常総会が四月二十六日、花菱ホテルで行われた。

総会では、二十三年度事業報告をはじめ、任期満了に伴う役員選任、二十四年度事業計画などについて審議、承認された。新役員は次のとおり。(敬称略・順不同)



第26代会長 江川 俊二 氏

受験。十名が合格した。合格率は、日本商工会議所が発表した全国平均である四十九・一%を大幅に上回る六十六・七%で、これは専門学校合格率とほぼ同等。

アンケートでは、「分かりやすく、非常に為になった」、「同じ講師で二級の講座を開催して

欲しい」などと好評を博した。また、別府大学側からも、「本講座では、参加者の皆さまの意識が高く、好成績を修めることが出来ました。地域の中小企業者の方々の勉強の機会を確保する意味からも、このような事業の継続を期待しています」との話があった。

福田義康、中島宏明

会長所信(抜粋)

我々別府YEG(別府商工会議所青年部)は、自己研鑽を重ね自社を盛り上げ繁栄させていく事を原点としてさらに地域の為に夢と情熱をもって日々活動している青年経済人の集まりです。

今年度は、スローガンに『誠心誠意!!有言粹行!!』を掲げ、何事においても偽りのない誠の心で口に出したことを粹にかたちにして実行していきたいと考えております。

また、会員相互の絆を深め、自らの企業の発展と経営者としての資質の向上へと繋げるといふ想いをテーマに『不転転の彩

【お詫びと訂正について】

会員の皆様方にお届けしていますカレンダーの6月に誤記(22日が23日となっています)がありましたことを深くお詫び申し上げます。

今後は二度とこのようなことのないよう細心の注意をはらう所存でございますので、何卒ご寛容を賜りますようお願い申し上げます。

決が心を強くする」とし、さらなる高みへと押し上げたいと思います。

別府市のより良い未来の為に全力で活動してまいりますので、皆様のご協力をお願い申し上げます。

●●●●●編集後記●●●●●

休日にはバーベキューをしました。ホルモンがなかったのは残念でしたが焼きそばがすごく美味しかったです。その時に初めて着火剤を生で見ただけですが、カレールのルーにそっくりで驚きました。(坂元)



働くみんなに退職金効果!

中退共は、国がサポートする中小企業のための退職金制度です。

安全 国の制度だから安心
掛金の一部を
国が助成します。

有利 掛金は全額非課税
手数料もかかりません。

簡単 社外積立だから
管理もラクラク
転職先でも引き継げる
「通算制度」があります。

●パートタイマーさんや家族従業員もご加入いただけます。

詳しくはホームページを
ご覧ください

中退共

検索

<http://chutaikyo.taisyokukin.go.jp/>



別府商工会議所

〒874-8588 別府市北浜2-9-1

TEL (0977)25-3311 FAX (0977)26-2232

今夏における節電へのご協力をお願い

九州電力では、原子力発電所の停止に伴い、供給力確保のため最大限の努力を行なっていますが、今夏においては電力需給はきわめて厳しい状況となることが予想されます。

このため、需給ひっ迫が予想される7/2(月)～9/7(金)の平日(お盆期間8/13～8/15を除く)の9時から20時については、お客さまの生活や経済活動に支障のない範囲で節電をお願いいたします。

特にピーク時間帯の13時～17時については、一昨年から▲10%程度以上の節電にご協力をお願いいたします。

お客さまには、ご不便とご迷惑をお掛けし誠に申し訳ございませんが、今夏におきましても節電へのご協力を賜りますよう、重ねてお願い申し上げます。

九州電力株式会社

次のような節電の取り組みがおすすめです

空調	○執務室の室内温度を28℃としましょう。または風通しなど室内環境に配慮しつつ、28℃より若干引き上げましょう。
	○使用していないエリアは空調を停止しましょう。
照明	○執務エリアの照明を半分程度間引きしましょう。
	○使用していないエリア(会議室、廊下等)や不要な場所の消灯を徹底しましょう。
OA機器	○長時間席を離れるときは、OA機器の電源を切るか、スタンバイモードにしましょう
冷凍 冷蔵	○業務用冷蔵庫の台数を限定、冷凍・冷蔵ショーケースの消灯、凝縮器の洗浄を行いましょ

●上記の取組み事例については、経済産業省作成の「夏季の節電メニュー(事業者の皆様)」から抜粋しています。

❗ 節電を意識しすぎるあまり、保険衛生上、安全上及び管理上不適切なものにならないようご注意ください。

【お問い合わせ先】
九州電力株式会社 別府営業所 (電話: 0120-986-503)



別府市では、乳幼児を抱える保護者の子育てを支援するため、外出中に授乳やおむつ替えなどで立ち寄ることができる施設を募集している。

登録された施設は「赤ちゃんの駅」と呼ばれ、目印となるステッカーなどが配布される。

『赤ちゃんの駅』 登録施設を募集中

▼日時・七月十一日(水)
のとおり。

—ジョブカフェおおいた別府サテライト— 市役所にて出張相談会開催 参加費は無料

別府サテライトでは、就職相談や企業情報、就職支援情報の提供を行うため、毎月第二水曜日に市役所にて、出張相談会を行っております。参加費は無料。七月の開催は次のとおり。

午前十時〜午後四時(午後0時〜一時を除く)
▼場所・市役所一階 レセプションホール
▼対象者・おおむね三十五歳未満の求職者(学生含む)とその家族
※予約がなくてもご相談いただけますが、予約された方を優先致します。
お問合せは(0977・27・5988)まで。

▼詳細については次のとおり。
▼登録施設(全て、もしくはいずれかを提供できる施設)
・おむつ替えのための場所
・授乳のための場所
・ミルク用のお湯の提供
▼申請方法
登録申請書に記入後、市役所児童家庭課へ提出(郵送可)。申請書は、同課にある他、市HPからもダウンロード可能。
▼登録認定
認定施設にはシンボルマークが配布され店頭に掲示。また、市HPにて周知される。
▼問合せ先
市児童家庭課(21・1427)

あなたは何回噛んでいますか？

噛むことの効用

歯がよいぜ

ひみこの

は 肥満予防
よく噛んで食べると脳にある満腹中枢が働いて食べすぎを防ぎます

み 味覚の発達
よく噛んで味わうことにより食べ物の味がよくわかります

こ 言葉の発音がはつきり
よく噛むことにより口のまわりの筋肉を使うため、表情が豊かになります。口をしっかり開けて話すときれいな発音ができます。

の 脳の発達
よく噛む運動は、脳細胞の働きを活発にします。子どもの知育を助け、高齢者は認知症の予防に役立ちます。

が ガンの予防
だ液の中の酵素には発ガン物質の発ガン作用を消す働きがあります。よく噛んでガンを防ぎましょう。

い 胃腸の働きを促進
よく噛むことで消化酵素がたくさん出て消化を助けます。

ぜ 全身の体力向上と全力投球
力を入れて噛みしめたいとき、歯を食いしばることで力がわきます。

噛むこと

噛むこと

現代では歯ごたえのあるものを口にする機会が少なくなってきました。噛む回数も減っています。噛む回数を増やし、しっかり噛むことにはどのような効果があるのかご紹介いたします！

【問合せ先】
別府市健康づくり推進課
TEL:0977-21-1117



フレッツ光ライト

インターネット接続サービス

インターネット接続サービス

電話サービス



で月額利用料をおトクに!

電話がリーズナブルにお使いいただけます!

インターネットを使わず、電話のみをご利用になる場合の月額利用料 (通話料は別途必要です。)

加入電話

(電話サービス) [事務用 / 2回線]
[下記付加サービス★1を利用]

をご利用の場合

NTT西日本加入電話
(事務用)

2,625円/月 ※1 ※2 ※3
×2回線

付加サービス ★1

ナンバー・ディスプレイ …… 1,260円/月
ボイスワープ …… 840円/月

月額利用料合計

7,350円



[2回線 (複数チャネル利用)]
[追加番号利用]

をご利用の場合

加入電話2回線をご利用の場合に比べ
月額利用料が **2,520円おトク!**

2,940円/月 ※1

付加サービス

複数チャネル(オプション) …… 210円/月
追加番号(オプション) …… 105円/月

付加サービス

月額利用料合計

4,830円

★1.付加サービスは一例です。*1.「フレッツ・あっと割引」(料金サービス)適用時の料金です。(*2)※1.通話料は別途必要です。「ひかり電話A(エース)」は504円分の通話料を含んでいます。
※2.1電話番号ごとにユニバーサルサービス料5.25円/月が必要となります。平成24年7月1日以降は、3.15円/月となります。※3.記載の料金は事務用3級局の場合です。事務用2級局および事務用1級局は2,520円/月(ワッシュ回線)となります。●「フレッツ 光ライト」「ひかり電話」への移行には、月額利用料以外に、契約料(840円)・工事費が別途必要です。
[「ひかり電話A(エース)」について]●「ひかり電話A(エース)」のご利用には、「フレッツ 光ライト」の契約・料金・工事費が必要です。●「ナンバー・ディスプレイ」対応の電話機をお使いください。「ナンバー・ディスプレイ」未対応電話機をご利用の際は、電話番号表示ができず、また通話できない場合があります。●0039等の電話通信事業者を指定した発信など、一部かけられない番号があります。●停電時はご利用いただけません。
[「フレッツ 光ライト」について]●サービス提供エリアであっても、ご利用いただけない場合があります。エリアについては、お問い合わせいただくか、[http://flets-w.com/]をご確認ください。●インターネットをご利用の場合は、本サービスに対応したプロバイダーとのご契約・ご利用料金が必要です。
(*2) [「フレッツ・あっと割引(光ライト)」(料金サービス)について]●「フレッツ 光ライト」ご利用のお客さまを対象として、2年間の継続利用を条件に月額利用料から420円を割引するものです(お申し込みが必要です)。契約料および工事費は本割引対象外です。●お客さまのご都合により、ご利用開始月を1か月目として24か月目の末日までに解約された場合は、以下の解約金が必要です。ただし、24か月目の末日に解約した場合、解約金は発生しません。(1年未満に解約の場合は9,450円、1~2年未満に解約の場合は4,725円。)

インターネットをご利用の場合の「フレッツ 光ライト」の月額利用料

- 使った分だけお支払い (納得の従量制)
 - 上限があるから安心 (2段階定額サービス)
- 月額利用料 **2,940円** (※2)*1 ~ **5,880円** (※2)*1 **プロバイダー利用料**

*1.「フレッツ・あっと割引」(料金サービス)適用時の金額です。(上記*2)●インターネットのご利用には、本サービスに対応したプロバイダーとのご契約・ご利用料金が必要です。
●契約料(840円)・初期工事費が別途必要です。●月額利用料に加算料840円が必要になる場合があります。●ご利用開始月、廃止月の基本料金は、利用日数に応じた日割計算となります。●課金の対象はインターネットへ接続する上り・下りのデータ通信(ホームページ閲覧、電子メール送受信等)となります。●お客さまの利用量によっては、「フレッツ 光ライト」の月額利用料は「フレッツ 光ネクスト」より高くなる場合があります。●ご利用の端末やソフトウェアによっては、お客さまがホームページ閲覧、電子メール送受信等は一切行わない場合であっても自動的に通信(OS、セキュリティソフトの自動アップデートにより発生するインターネット通信等)が行われ、通信料が発生する場合がありますのでご注意ください。

<記載の料金はすべて税込金額です。>

お申し込み・お問い合わせは **NTT西日本 大分支店 ☎0120-116116** **フレッツ光** **検索**
http://flets-w.com/
[受付時間]午前9時~午後9時 土曜・日曜・祝日も受付中(年末年始12/29~1/3を除きます。)午後5時以降のお問い合わせについては、翌日以降に対応させていただく場合がございます。携帯電話・PHSからもご利用いただけます。電話番号をお確かめのうえ、お間違いないようにお願いします。
審査12-386-3